



Beratungsstelle für Sehbehinderte
Aargauischer Blindenfürsorgeverein
Aarau

ABV-Info Nr. 18 / März 2019

Inhaltsverzeichnis:

1. Team
2. Sozialberatung
3. Low Vision Rehabilitation
4. Hilfsmittelshop
5. Selbsthilfeverein Achromatopsie
6. Thunerseespiele
7. Termine und Veranstaltungen
8. Erreichbarkeit und Adressen

1. Team

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser

Bei Erhalt dieser Ausgabe unseres ABV-Infos haben Sie hoffentlich schon etwas Frühlingsgefühle, jedenfalls konnten wir beim Ausflug in den Botanischen Garten in Zürich bereits etwas Frühlingsluft schnuppern. Eine interessierte Gruppe von rund 15 Teilnehmenden mit ihren Begleitpersonen genoss eine eindruckliche Führung, speziell für blinde und sehbehindere Personen konzipiert. Während beschnuppert, betastet und bestaunt werden durfte, erfuhren wir von der kundigen Führerin viel Wissenswertes über die vielfältige Pflanzen- und Blumenwelt in der städtischen Anlage. Anschliessend wurde im nahegelegenen Restaurant ein gemeinsames Mittagessen eingenommen, um danach in der noch verbleibenden freien Zeit die

erwachende Natur im Botanischen Garten auf eigene Faust oder in Begleitung zu entdecken.

Falls wir Sie jetzt „gluschtig“ gemacht haben, in der Beilage erhalten Sie die Einladungen zu unserer traditionellen Schifffahrt an den Brienersee sowie zur Führung im Kunsthaus in Aarau. Der Ausflug zum Baumwipfelpfad verspricht ebenfalls etwas Besonderes zu werden.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an diversen Veranstaltungen, sind aber auch für alle anderen Anliegen immer gerne für Sie da.

In dieser Ausgabe informieren wir Sie weiter über die Paarstudie SELODY des SZB, den Assistenzbeitrag der IV, Neuheiten im Hilfsmittelbereich sowie weitere interessante Artikel.

Herzlichst, Ihr ABV-Team

2. Sozialberatung

Teilnahme an der Paarstudie SELODY

Welchen Einfluss hat eine Sehbehinderung auf eine Partnerschaft? Welche Herausforderungen stellen sich an diese Paare? Die Studie **Selody** der Universität Zürich und der Fachhochschule Lausanne in Zusammenarbeit mit dem SZBLIND will dem nachgehen und Erkenntnisse für die Selbsthilfe und die Beratung sammeln.

Es werden 100 Paare gesucht, bei denen eine der beiden Personen durch eine Sehbehinderung, sowie 100 Paare, bei denen eine der beiden Personen durch eine Hörsehbehinderung betroffen ist. Beide Partner sind bereit teilzunehmen. Sie sollten über 20jährig sein und seit mindestens einem Jahr in einer festen Beziehung leben.

Die Studie dauert insgesamt drei Jahre. Die Paare werden einmal 2019 und einmal 2020 mittels Fragebogen befragt. Ziel der Studie ist, herauszufinden welche Schwierigkeiten als Paar im Alltag zu bewältigen sind, wie diese Probleme angegangen werden können und wie eine Partnerschaft trotz manchmal erschwerten Umständen auf Dauer gelingen kann. Paare können so von den Erfahrungen anderer Paare profitieren.

Mehr Informationen finden Sie auf der Website www.selody.ch, wo Sie sich auch direkt anmelden können. Weitere Infos zur Anmeldung sowie einen Flyer

in Grossdruck oder in PDF erhalten Sie über E-Mail info.selody@uzh.ch. Auch eine telefonische Anmeldung ist möglich unter der Projektnummer **044 635 75 44**. Bitte melden Sie sich bald an, danach werden Sie kontaktiert. Die ersten Fragebogen werden im März 2019 verschickt. Die Befragung ist anonym.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne: Ruth Küng, Sozialarbeiterin, Tel. 062 836 60 23, ruth.kueng@abv-aargau.ch

Assistenzbeitrag der IV

Seit Inkrafttreten der Revision 6A der IV gibt es die Möglichkeit, einen Assistenzbeitrag bei der IV zu beantragen: Anspruch haben Personen im IV-Alter, die selbständig wohnen und eine Hilflosenentschädigung beziehen.

Der Assistenzbeitrag wird aufgrund des zeitlichen Hilfsbedarfs festgelegt. Dieser wird in folgenden Bereichen anerkannt: In alltäglichen Lebensverrichtungen wie An- und Auskleiden, Essen, Duschen usw., bei der Haushaltführung wie Einkaufen, Putzen, Waschen usw. oder Begleitung und Unterstützung unterwegs, bei der Freizeitgestaltung, Hilfe bei der Kinderbetreuung sowie im administrativen Bereich. Der Stundenaufwand ist begrenzt und wird nach einer Abklärung der IV zu Hause bestimmt.

Mit dem Assistenzbeitrag werden nur Hilfeleistungen finanziert, die von einer mittels Arbeitsvertrags angestellten Person erbracht werden. Die arbeitsrechtlichen Aspekte müssen geregelt werden, dazu braucht es einen Arbeitsvertrag, Lohnabrechnungen mit Sozialabgaben AHV/IV und Unfallversicherung. Der Assistenzbeitrag beträgt neu CHF 33.20 pro Stunde, bei besonderen Qualitäten CHF 49.80 Fr. pro Stunde.

Angesichts der Komplexität können Drittpersonen beauftragt werden, für eine gewisse Zeit bei der Einrichtung und Organisation der Assistenz in beratender Funktion beizustehen. Es bestehen Richtlinien, die eingehalten werden müssen. So dürfen beispielsweise keine Assistenzpersonen eingesetzt werden, die in direkter Linie verwandt oder verheiratet sind oder in einer Partnerschaft leben. Auch Hilfeleistungen von Organisationen werden nicht anerkannt.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne: Ruth Küng, Sozialarbeiterin, Tel. 062 836 60 23, ruth.kueng@abv-aargau.ch

3. Low Vision Rehabilitation

Zwei Brillen, die Sehbehinderten das Sehen dank moderner Technologie wieder ermöglichen sollen, sind relativ neu auf dem Schweizer Markt. Sie werden von der IV gleichbehandelt wie Bildschirmlesegeräte. Im IV Alter kann ein Gesuch für Kostenübernahme, im AHV Alter für Kostenbeteiligung von maximal CHF 2'048 gestellt werden.

eSight



Die eSight Brille besteht aus einer hochauflösenden Kamera, deren Bilder optimiert und auf zwei Bildschirmen vor den Augen des Benutzers angezeigt werden. Mit einer Fernsteuerung kann das Bild je nach Sehstörung angepasst werden. Zudem können Helligkeit und Kontrast verändert werden. Auch Zoomen und das Anzeigen von Standbildern ist möglich. Sie kann auch direkt mit einem Computer oder einem Fernsehapparat verbunden werden.

- Gerätebedienung über kabelgebundene Fernbedienung
- Vergrößerung 1 bis 12fach
- 6 Falschfarbenkombinationen
- Kontrast kann manuell eingestellt werden
- Autofokus und manuell nachjustierbarer Fokus
- LED Vorlagenbeleuchtung einschaltbar
- Standbildfunktion
- HDMI-Eingang (Computerbild kann auf eSight Bildschirme projiziert werden)
- OCR / Texterkennung (noch nicht ausgereift)
- Gewicht Brille 143 g
- Gewicht inkl. Fernbedienung 368 g
- Preis CHF 11'000



Acesight

Die für sehbehinderte Menschen entwickelte tragbare Acesight Brille ist mit Augmented Reality ausgestattet. Sie weist ein Sichtfeld von 45 Grad auf. Dank der fortschrittlichen Augmented Reality Technologie erfasst Acesight Texte und Bilder und präsentiert sie in schwebender Form vor den Augen. Das Erlebnis ist vergleichbar mit dem Betrachten eines Films im Kino. Wer seinen Kopf nach links oder rechts dreht, kann erkennen, was sich vor einem und neben einem befindet. Die Acesight AR-Brille kann Objekte je nach Sehstörung unterschiedlich markieren.



- Gerätebedienung über kabelgebundene Fernbedienung
- Vergrößerung 1.1 - 15-fach
- 10 Falschfarben (im Menü als Favoriten voreinstellbar)
- 3 optische Randlinienverstärkungen/Hervorhebungen als Alternative zu den Falschfarben möglich.
- Standbildfunktion
- Gewicht nur Brille: 390 g
- Gewicht inkl. Fernbedienung: 560 g
- Preis: CHF 5'750.00



Orcam



Im Gegensatz zur eSight Brille und zur Acesight Brille, mit denen der Sehrest genutzt wird, ist die OrCam eine Alternative, weil sie unabhängig vom Sehvermögen Texte lesen, Gesichter erkennen und Produkte identifizieren kann. Sie ist auch deutlich leichter, kleiner und unauffälliger im Vergleich zu den anderen Modellen.

Kostenpunkt CHF 4'950 bis 5'770. Die günstigere Variante beinhaltet nur Texterkennung, die teurere auch Gesichts- und Produkteerkennung.

Weitere Auskünfte erteilt: Accesstech Luzern
Tel. 041 227 41 27 oder
E-Mail: info@accesstech.ch



4. Hilfsmittelshop - Alltagshilfsmittel

LV-Funkwecker im schicken Holzdesign

Die LV-Funkuhr zeigt die Uhrzeit, das Datum und die Innentemperatur auf einem glanzfreien Display klar und deutlich an. Das Display löscht nach der Aktivierung durch Berührung oder Geräusch nach einigen Sekunden automatisch aus. Je nach Bedarf kann die Anzeige durch drei wählbare Helligkeitsstufen angezeigt werden.



Funktionen

Funkwecker mit grossen Ziffern - Batteriebetrieben (3 x 1.5 V AAA, 1 x CR2032)

Material: Kunststoff

Grösse: (L) 10 x (B) 4.1 x (H) 7 cm / Gewicht: 145 g

Produkt-Nr.: 07.758

Preis: CHF 35.00

BlindShell Classic, deutsch, rot oder schwarz

Mit BlindShell Classic telefonieren ist einfach. Die klar fühlbaren Tasten, die angenehme Stimme und das grosse Display führen intuitiv durch Menüs und Anruflisten. Das handliche Mobiltelefon lässt sich einfach in der Jacke, in der Tasche verstauen. Nebst telefonieren und SMS schreiben, kann das Telefon als Radio, Farberkennung und sogar als mp3-Spieler genutzt werden.



Funktionen:

Speicher: RAM: 512MB / Interner Speicher: 4GB / Extern kann mit SD-Karte erweitert werden (32GB)

Bildschirm: 2.8 Inch TFT Farbdisplay, 240px * 320px

SIM-Karten: dual Micro SIM-Karten Slots

Akku: 1800mAh

Verbindungen: WLAN / Bluetooth / GPS / FM Receiver

SOS Taste / Masse: 5.8 x 13.3. X 1.31 cm

Gewicht: 130g / Betriebszeit in Stand-By-Modus: 48 Stunden

Produkt-Nr.: 12.046-01 (rot) / 12.045-01 (schwarz)

Preis: CHF 399.00

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Monika Frei, Beratung
Alltagshilfsmittel, Tel. 062 836 60 20

5. Selbsthilfeverein Achromatopsie

Bei Achromatopsie handelt es sich um eine seltene Sehbehinderung, welche auch unter dem Begriff „Totale Farbenblindheit“ bekannt ist.

Die Achromatopsie Selbsthilfe e.V. ist ein Verein, der sich im ganzen deutschsprachigen Raum für die Belange von Achromaten einsetzt. Ziel des Vereines ist, die Regionalgruppe Schweiz weiter aufzubauen.

Weitere Informationen finden Sie auf folgender Internetseite:

www.achromatopsie.org

6. Thunerseespiele

Vom 10. Juli bis 24. August 2019 wird an den Thunerseespielen das Musical «Ich war noch niemals in NEW YORK» mit den Hits von Udo Jürgens aufgeführt. Ein spritziges und bewegendes Musical mit Ohrwürmern des Entertainers versprechen einen unvergesslichen Abend am Ufer des Thunersees.



Die Veranstalter setzen sich stark für die barrierefreie Zugänglichkeit ihrer Musicals ein. Auch für die diesjährige Vorführung stehen zahlreiche Angebote für beeinträchtigte Menschen zur Verfügung.

Für blinde und sehbehinderte Menschen stehen folgende Angebote bereit:

- Audiodeskription über «MobileConnect» bei jeder Vorstellung
- 2 Plätze für Menschen mit Blindenführhund je Vorstellung
- Taktile Backstage Führung am 20.07.2019 / 03.08.2019 / 17.08.2019 (keine Ermässigung)

Zudem erhalten Sie eine Reduktion von 50% (Matinee 20%) in den Kategorien 1 bis 4. Die Angebote sind nur telefonisch buchbar unter Tel. 033 225 05 35 und sind gültig solange Vorrat.

Alle Informationen zur barrierefreien Zugänglichkeit finden Sie auf folgender Website: www.thunerseespiele.ch/de/barrierefreiheit.

7. Termine und Veranstaltungen 2019

Datum	Zeit	Was und Wo	Organisation
Donnerstag 21. März	13.30 – 16.30	Hilfsmittel-Halbtage Metzgergasse 8, Aarau	ABV Aarau
Sonntag 26. Mai	ganztags	Schiffsausflug Brienzersee	ABV Aarau
Dienstag 4. Juni	nachmittags 13.30 – 17.00	Kunsthhausbesuch	ABV Aarau Kunsthhaus Aarau
Donnerstag 13./20. Juni	ganztags	Baumwipfelpfad Neckertal (mit Verschiebedatum)	ABV Aarau
Samstag 27. Juli	15.00 – 17.00	Zirkus Knie, Schachen Aarau	ABV / Zirkus Knie
Donnerstag 5. Sept.	Ganztags	Workshop Papiermühle Basel	ABV Aarau
Donnerstag 19. Sept.	13.30 – 16.30	Hilfsmittel-Halbtage Metzgergasse 8, Aarau	ABV Aarau
Dienstag 15. Oktober	ganztags	Tag des Weissen Stockes	In Zusammenarbeit mit SBV Sektion AG/SO
Dienstag 29. Oktober	14.00 – 16.30	Kunsthhausbesuch	ABV Aarau Kunsthhaus Aarau

SBV-Kaffeetreff / Stammtisch

Die Treffen finden jeweils am **2. Dienstag im Monat von 14.00 – 16.15 Uhr** statt.

Daten: 9. April / 14. Mai / 11. Juni / 9. Juli / 13. August / 10. September /
8. Oktober / 12. November / 10. Dezember

Ort: Restaurant Aarauerstube, Bahnhofstrasse 78, 5000 Aarau

Kosten: Konsumation auf eigene Kosten / Anmeldung: nicht erforderlich

Kontakt: Kurt Stöckli, Moserweg 11, 5612 Villmergen,
Tel. 056 621 17 15, E-Mail: kurt.stoeckli@sbv-bvas.ch

8. Erreichbarkeit und Adressen

Aargauischer Blindenfürsorgeverein
Beratungsstelle für Sehbehinderte
Metzgergasse 8, 5000 Aarau
Telefon 062 836 60 20
E-Mail info@abv-aargau.ch /
Website: www.abv-aargau.ch

Öffnungszeiten Beratungsstelle

Montag, Dienstag und Donnerstag
8.30 – 11.30 und 13.30 – 16.30 Uhr
sowie Termine nach Vereinbarung

An den Tagen, an welchen Veranstaltungen stattfinden, sind die Öffnungszeiten auf der Beratungsstelle reduziert.

Monika Frei, Administration, Alltagshilfsmittel, Freizeitangebote
Montag, Dienstag und Donnerstag: ganzer Tag
Tel. 062 836 60 20
monika.frei@abv-aargau.ch

Ruth Küng, Sozialberatung
Dienstag, Donnerstag und Freitag: ganzer Tag
Tel. 062 836 60 20
ruth.kueng@abv-aargau.ch

Patricia Wiedemeier, Low Vision Rehabilitation (optische Hilfsmittel)
Dienstag und Donnerstag: ganzer Tag
Montag und Freitag: Vormittag
Tel. 062 836 60 20
patricia.wiedemeier@abv-aargau.ch